Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2025/1229

20.6.2025.

AR TIRDZNIECĪBAS UN SADARBĪBAS NOLĪGUMU STARP EIROPAS SAVIENĪBU UN EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENU, NO VIENAS PUSES, UN LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTO KARALISTI, NO OTRAS PUSES, IZVEIDOTĀS PARTNERĪBAS PADOMES LĒMUMS Nr. 1/2025

(2025. gada 18. jūnijs),

ar ko sniedz Tirdzniecības un sadarbības nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses, 508. panta 2. punkta d) apakšpunkta interpretāciju [2025/1229]

PARTNERĪBAS PADOME,

ņemot vērā Tirdzniecības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses ("Nolīgums"), un jo īpaši tā 519. panta b) punktu,

tā kā:

(1) Nolīguma 38. pielikumā paredzētais pielāgošanās periods, kura laikā katra Puse piešķir otras Puses kuģiem pilnu piekļuvi tās ūdeņiem zvejas vajadzībām, beidzas 2026. gada 30. jūnijā.

(2) Saskaņā ar Nolīguma 500. panta 1. punktu, kuru piemēro pēc 2026. gada 30. jūnija, katra Puse piešķir otras Puses kuģiem piekļuvi, kas ļauj konkrētajā gadā zvejot tās ūdeņos attiecīgajos *ICES* apakšapgabalos tādā apmērā un ar tādiem nosacījumiem, kuri noteikti ikgadējās apspriešanās, ar noteikumu, ka ir panākta vienošanās par KPN.

(3) Puses vēlas uz noteiktu laikposmu pēc 2026. gada jūnija piešķirt pilnu daudzgadu piekļuvi ūdeņiem zvejas vajadzībām.

(4) Nolīguma 508. panta 2. punkta d) apakšpunkts saistībā ar 508. panta 1. punkta l) apakšpunktu pilnvaro Specializēto zvejniecības komiteju pieņemt lēmumus par tādu pamatnostādņu izstrādi, kuras atvieglo Nolīguma 500. panta praktisko piemērošanu. Turklāt Nolīguma 508. panta 2. punkta d) apakšpunkts pilnvaro minēto komiteju pieņemt lēmumus saistībā ar jebkuru citu sadarbības aspektu ilgtspējīgas zvejniecības pārvaldības jomā.

(5) Šajā kontekstā ir lietderīgi sniegt Nolīguma 508. panta 2. punkta d) apakšpunkta interpretāciju, lai precizētu pamatu, uz kura Specializētā zvejniecības komiteja var pieņemt šādu lēmumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nolīguma 508. panta 2. punkta d) apakšpunktā ietverto jēdzienu "sadarbība ilgtspējīgas zvejniecības pārvaldības jomā" tikai minētā noteikuma nolūkā interpretē tā, ka tas ietver to, ka Specializētā zvejniecības komiteja pieņem lēmumu paredzēt daudzgadu pilnu piekļuvi ūdeņiem, kas ļauj zvejot noteiktā laikposmā un kas Nolīguma 500. panta 1. un 4. punkta nolūkā uzskatāms par ikgadējo apspriešanos saskaņoto rezultātu (tostarp attiecībā uz piekļuvi saskaņā ar Nolīguma 500. panta 5. punktu gadījumā, kad atbilstīgi Nolīguma 499. pantam ir noteikta provizoriskā KPN).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē un Londonā, 2025. gada 18. jūnijā

Partnerības padomes vārdā –
līdzpriekšsēdētāji
Maroš ŠEFČOVIČ
Nick THOMAS-SYMONDS